



## MATÉRIEL

8 jetons Geisha pour le joueur rouge

8 jetons Geisha pour le joueur noir

16 tuiles jardin Impérial

Okiya est un jeu pour deux joueurs, qui symbolise de façon poétique la lutte d'influence entre deux Okiyas (maisons de Geishas) pour s'attirer les faveurs de l'empereur.

**E1** : Il y a 4 séries de 4 tuiles, chaque série possède un même type de végétation : érable, cerisier, pin, iris.

Et au sein de chaque série, chaque tuile a une spécificité : soleil levant, tanzaku (drapeau japonais), oiseau, pluie.

## BUT DU JEU

Pour vous attirer les faveurs de l'empereur, il vous faut être le premier à réaliser une des 3 conditions de victoire suivantes :

Aligner 4 Geishas à votre couleur dans le jardin impérial (l'alignement peut être vertical, horizontal ou diagonal)

Faire un carré de 4 Geishas à votre couleur dans le jardin impérial (carré de 2x2)

Empêcher votre adversaire de jouer.

## MISE EN PLACE

Mélangez soigneusement les 16 tuiles jardin impérial, et placez les aléatoirement faces visibles pour former un carré de 4x4.

Les joueurs prennent les 8 jetons Geisha à sa couleur, et se placent de part et d'autre du jardin (voir exemple **E2**).

## COMMENT JOUER

Le premier joueur est désigné au hasard pour la première manche.

Pour les manches suivantes, le premier joueur sera celui qui a perdu la manche précédente.

Ce premier joueur choisit une tuile en bordure du jardin (il est donc interdit de jouer son premier coup sur une des 4 cases centrales).

Il place cette tuile bien visible entre les deux joueurs, et la remplace par un de ses jetons Geisha.

La tuile ainsi mise de côté indique à l'adversaire les contraintes qu'il doit respecter pour le coup suivant: il ne peut en effet jouer QUE sur une tuile qui possède :

SOIT la même végétation (tuile Iris A1-A2-A3 dans l'exemple **E3**),

SOIT la même spécificité (tuile avec un tanzaku B1-B2-B3 dans l'exemple **E3**).

Le joueur suivant retire la tuile choisie respectant ces contraintes pour la remplacer par un de ses jetons Geisha. Il place la tuile ainsi retirée de sorte à recouvrir la précédente, indiquant ainsi la nouvelle contrainte au joueur suivant.

Dans notre exemple **E4**, Noir a finalement décidé de jouer en B3. Rouge va donc maintenant devoir jouer sur n'importe quelle tuile érable (C1-C2-C3) ou Tanzaku (D1-D2)



... Et ainsi de suite jusqu'à ce qu'une condition de victoire soit atteinte:

**Alignement vertical, horizontal ou diagonal de 4 Geishas à sa couleur :**

**Exemple E5 :** Victoire de noir par alignement horizontal

**Réalisation d'un Carré de 4 Geishas à sa Couleur :**

**Exemple E6 :** Victoire de rouge par carré

**Empêcher l'adversaire de jouer:**

**Exemple E7 :** C'est à noir de jouer.

La contrainte lui impose de jouer SOIT sur une tuile << Pin >> SOIT sur une tuile << Oiseau >>.

Aucune des tuiles restantes ne respectant une de ces deux contraintes, noir ne peut pas jouer et perd la partie !

**Fin de partie**

Selon le temps dont vous disposez, vous pouvez choisir de jouer selon un des trois modes de jeu suivant:

**Partie simple:** en une seule manche. Le vainqueur de la manche remporte la partie !

**Partie en 3 manches:** les joueurs enchaînent les manches jusqu'à ce que l'un d'entre eux en ait remporté 3.

**Partie aux points:** le joueur qui remporte une manche marque autant de points que le nombre de tuiles jardin encore faces visibles au centre de la table. On enchaîne les manches jusqu'à ce qu'un joueur atteigne par exemple 10 points (pour des parties plus longues, on peut jouer en 15 ou 20 points).

## QUELQUES MOTS CONCERNANT LE PARTI PRIS GRAPHIQUE

Ce jeu a été construit graphiquement comme un hommage à un jeu de cartes traditionnel japonais: le Hanafuda (littéralement *jeu des cartes fleurs*).

Il en reprend en partie les éléments poétiques.

Et les inscriptions sur les tanzakus forment une sorte de mini poème, dont la sonorité change selon l'ordre dans lequel on les lit:



Le Printemps soudain

Les oies au levant



Feuilles au gré des vents



Sous les Pins



Merci à Nobuaki Takerube pour la traduction des poèmes.

© 2017 Blue Orange. Okiya et Blue Orange sont des marques de Blue Orange. Le jeu est publié et distribué sous Licence par Blue Orange, 97 impasse Jean Lamour, 54700 Pont-à-Mousson, France. Made in China. Designed in France. [www.blueorangegames.eu](http://www.blueorangegames.eu)



# OKIYA

La maison des Geishas

Un jeu de Bruno Cathala pour 2 joueurs à partir de 7 ans - 10 minutes environ

Geisha est un jeu pour deux joueurs, qui symbolise de façon poétique la lutte d'influence entre deux Okiyas (maisons de Geishas) pour s'attirer les faveurs de l'empereur.

## Matériel:

8 jetons Geisha pour le joueur rouge

8 jetons Geisha pour le joueur noir

16 tuiles Jardin Impérial, réparties comme suit:

Il y a 4 séries de 4 tuiles, chaque série possède un même type de végétation:

Et au sein de chaque série, chaque tuile a une spécificité

érable

cerisier

pin

iris

soleil levant



tanzaku  
(drapeau japonais)



oiseau



pluie





## But du jeu

Pour vous attirer les faveurs de l'empereur, il vous faut être le premier à réaliser une des 3 conditions de victoire suivantes:

- Aligner 4 Geishas à votre couleur dans le jardin impérial (l'alignement peut être vertical, horizontal ou diagonal)
- Faire un carré de 4 Geishas à votre couleur dans le jardin impérial (carré de 2\*2)
- Empêcher votre adversaire de jouer

## Mise en place

Mélangez soigneusement les 16 tuiles jardin impérial, et placez les aléatoirement faces visibles pour former un carré de 4\*4. Les joueurs prennent les 8 jetons Geisha à sa couleur, et se placent de part et d'autre du jardin. (voir exemple ci-dessous)



## Comment jouer

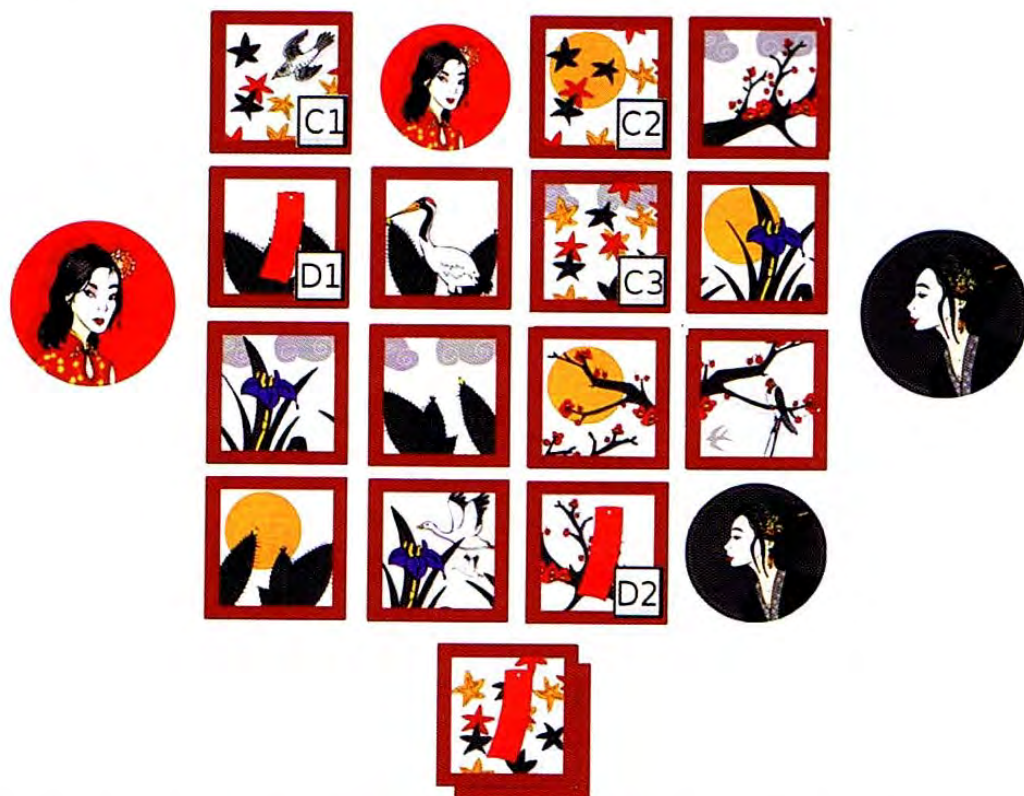
Le premier joueur est désigné au hasard pour la première manche.  
Pour les manches suivantes, le premier joueur sera celui qui a perdu la manche précédente.

Ce premier joueur choisit une tuile en bordure du jardin (il est donc interdit de jouer son premier coup sur une des 4 cases centrales).  
Il place cette tuile bien visible entre les deux joueurs, et la remplace par un de ses jetons Geisha.

La tuile ainsi mise de côté indique à l'adversaire les contraintes qu'il doit respecter pour le coup suivant: il ne peut en effet jouer QUE sur une tuile qui possède:  
SOIT la même végétation (tuile Iris A1-A2-A3 dans l'exemple ci-dessus),  
SOIT la même spécificité (tuile avec un tanzaku B1-B2-B3 dans l'exemple ci-dessus)



Le joueur suivant retire la tuile choisie respectant ces contraintes pour la remplacer par un de ses jetons Geisha. Il place la tuile ainsi retirée de sorte à recouvrir la précédente, indiquant ainsi la nouvelle contrainte au joueur suivant



Dans notre exemple, Noir a finalement décidé de jouer en B3. Rouge va donc maintenant devoir jouer sur n'importe quelle tuile érable (C1-C2-C3) ou Tanzaku (D1-D2)



... Et ainsi de suite jusqu'à ce qu'une condition de victoire soit atteinte:

### Alignement vertical, horizontal ou diagonal de 4 Geishas à sa couleur:



Exemple:  
Victoire de noir par alignement horizontal

### Réalisation d'un carré de 4 Geishas à sa couleur:



Exemple:  
Victoire de rouge par carré

### Empêcher l'adversaire de jouer:



Exemple:  
C'est à noir de jouer.  
La contrainte lui impose de jouer  
SOIT sur une tuile « Pin »  
SOIT sur une tuile « Oiseau ».  
Aucune des tuiles restantes ne respectant  
une de ces deux contraintes, noir ne peut  
pas jouer et perd la partie !

## Fin de partie

Selon le temps dont vous disposez, vous pouvez choisir de jouer selon un des trois modes de jeu suivant:

Partie simple: en une seule manche. Le vainqueur de la manche remporte la partie !

Partie en 3 manches: les joueurs enchaînent les manches jusqu'à ce que l'un d'entre eux en ait remporté 3.

Partie aux points: le joueur qui remporte une manche marque autant de points que le nombre de tuiles jardin encore faces visibles au centre de la table. On enchaîne les manches jusqu'à ce qu'un joueur atteigne par exemple 10 points (pour des parties plus longues, on peut jouer en 15 ou 20 points)

## Quelques mots concernant le parti pris graphique

Ce jeu a été construit graphiquement comme un hommage à un jeu de cartes traditionnel japonais: le Hanafuda (littéralement jeu des cartes fleurs).

Il en reprend en partie les éléments poétiques.

Et les inscriptions sur les tanzakus forment une sorte de mini poème, dont la sonorité change selon l'ordre dans lequel on les lit:



Le Printemps soudain



Feuilles au gré des vents



Les oies au levant



Sous les pins

Merci à Nobuaki Takerube pour la traduction des poèmes.